

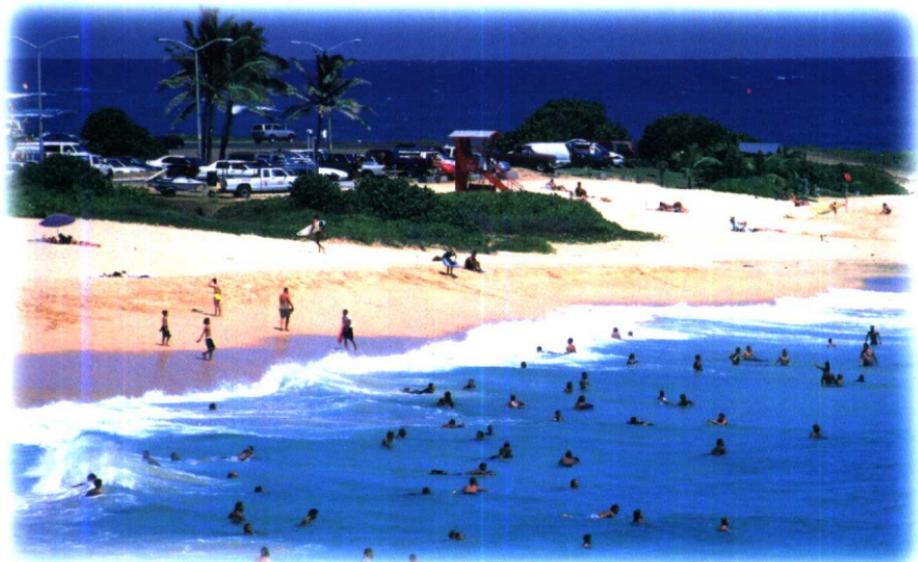
世界任我行

台湾版

夏威夷游

HAWAII

金幼祥 编著



广东人民出版社

世界任我行

台湾版

夏威夷游

HAWAII

金幼祥 编著

广东人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

夏威夷游/金幼祥编著·—广州:广东人民出版社,
2003.1

(世界任我行系列)

ISBN 7-218-04087-X

I. 夏… II. 金… III. 旅游指南—夏威夷
IV. K971.29

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 08344 号

本书中文简体字版由台湾广夏出版集团独家授权

版权所有 翻版必究

| | |
|------|-----------------------------------|
| 责任编辑 | 董 真 |
| 封面设计 | 方 兴 |
| 责任技编 | 黎碧霞 |
| 出版发行 | 广东人民出版社 |
| 印 刷 | 广东邮电南方彩色印务有限公司 |
| 开 本 | 850 毫米×1168 毫米 1/32 |
| 印 张 | 6 印张 |
| 字 数 | 200 千字 |
| 版 次 | 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷 |
| 书 号 | ISBN 7-218-04087-X/K · 844 |
| 定 价 | 25.00 元 |

如发现印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换。

撒在太平洋上璀璨耀眼的珍珠

椰树摇曳，放眼碧海蓝天

气候舒爽，阳光温和亮丽

海浪、海滩、美食、美女……

沉醉在这片海神悉心关照的世外桃源

时间意识不再驻足

俗世尘嚣任它九霄云外

自由畅快地享受大自然的造化

目 录

夏威夷概览

2

- 夏威夷的自然环境 / 2
- 夏威夷群岛概况 / 6
- 夏威夷的历史 / 8
- 夏威夷的社会 / 12
- 夏威夷的政治 / 15
- 夏威夷的产业与经济 / 15
- 夏威夷的文化与生活 / 16
- 夏威夷出入境管理 / 19

欧胡岛之旅

22

- 欧胡岛观光简介 / 23
- 欧胡岛环岛游 / 25
- 名胜古迹半日游 / 25
- 波利尼西亚文化中心 / 26
- 海洋公园及小环岛游 / 26
- 环岛运动之旅 / 27
- 游船夜光晚宴之旅 / 27
- 天堂海湾文化村 / 28
- 海洋运动之旅 / 28
- 巡回八岛一日游 / 29
- 茂琦岛一日游 / 29
- 可爱岛一日游 / 29
- 欧胡岛的交通 / 30

欧胡岛生活导游

42

- 美食天堂 / 42
- 购物天堂 / 49
- 运动信息 / 58

住宿信息 / 63

檀香山之旅

68

- 钻石山 / 71
- 夏威夷大学 / 72
- 太平洋战争纪念墓地 / 72
- 比硕普博物馆 / 72
- 爱玛王妃纪念馆 / 73
- 天堂乐园 / 74
- 福斯特植物园 / 74
- 现代艺术馆 / 75

阿拉莫亚那之旅

76

- 阿罗哈塔 / 77
- 阿拉莫亚那购物中心 / 77
- 市中心观光半日游 / 79
- 华盛顿官邸 / 82
- 夏威夷海洋中心 / 82
- 农夫市场 / 83
- 阿拉莫亚那公园 / 83
- 檀香山美术馆 / 84

威基基之旅

85

- 卡拉卡瓦大道 / 88
- 威基基海滩 / 89
- 可喜欧大道 / 90
- 卡匹欧拉尼公园 / 90
- 檀香山动物园 / 91
- 威基基贝壳音乐堂 / 91
- 卡巴胡鲁大道 / 91

目 录

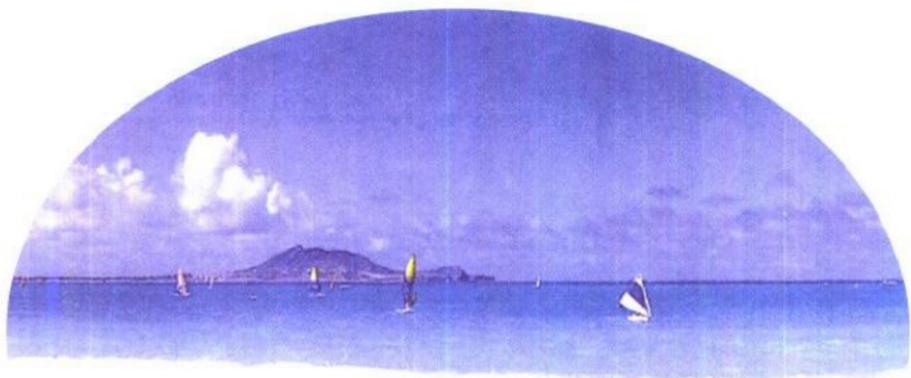
| | | | |
|-----------------|------------|---------------|------------|
| 珍珠港之旅 | 94 | 茂崎岛之旅 | 114 |
| 亚历桑那纪念馆／95 | | 茂崎岛观光简介／115 | |
| 美国陆军博物馆／95 | | 茂崎岛的交通／116 | |
| 阿罗哈体育馆／96 | | 拉海那／119 | |
| 珍珠利吉购物中心／96 | | 卡安那帕里／122 | |
| 西利吉购物中心／97 | | 哈雷亚卡拉火山／123 | |
| 哈那乌玛海湾之旅 | 98 | 卡胡鲁伊·娃伊鲁库／124 | |
| 夏威夷凯／98 | | 哈那周边／125 | |
| 哈那乌玛海湾／99 | | 美食导游／126 | |
| 哈罗那海穴喷泉／100 | | 购物导游／130 | |
| 可可山自然公园／100 | | 运动信息／132 | |
| 海洋生态公园／101 | | 住宿信息／135 | |
| 东西海岸之旅 | 103 | 夏威夷岛之旅 | 138 |
| 卡伊鲁亚海滩公园／105 | | 夏威夷岛观光简介／138 | |
| 卡内欧黑／105 | | 夏威夷岛的交通／139 | |
| 奴鸟阿奴巴里展望台／105 | | 喜洛／140 | |
| 平等院／106 | | 可那海岸／143 | |
| 佛格参议员植物园／106 | | 基劳威亚／143 | |
| 波利尼西亚文化中心／107 | | 美食导游／145 | |
| 西岸休闲游／108 | | 购物导游／146 | |
| 北海岸之旅 | 110 | 运动信息／147 | |
| 多拉菠萝展示场／111 | | 住宿信息／148 | |
| 哈雷伊娃／111 | | 可爱岛之旅 | 150 |
| 瓦伊梅亚瀑布公园／112 | | 可爱岛观光简介／150 | |
| 日落海滩／113 | | 可爱岛的交通／150 | |
| 海龟湾·希尔顿酒店／113 | | 娃伊鲁亚周边／151 | |
| | | 利飞周边／152 | |

目 录

| | |
|--------------------|--------------|
| 娃伊梅亚／153 | 群岛间的航行／167 |
| 美食导游／154 | 机票的价格／169 |
| 购物导游／155 | 飞行游览夏威夷／170 |
| 运动信息／156 | 豪华客轮环岛游／171 |
| 住宿信息／158 | 旅游注意事项／173 |
| 夏威夷旅游指南 159 | 浪漫的夏威夷婚礼／184 |
| 夏威夷的行事历／159 | 旅游信息中心／186 |
| 群岛之间的交通／165 | 夏威夷的医院／187 |



WELCOME



碧海藍天夏威夷

夏威夷概览

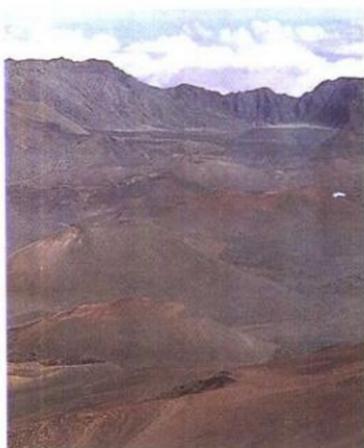
夏威夷的自然环境

地理

夏威夷诸岛是由8个大岛、约130个小岛所组成，位于太平洋正中央的火山列岛。总面积为16614平方公里，人口为1108229人（1990年人口普查），其中约80%的人居住在欧胡岛。

夏威夷群岛因火山的关系，形成复杂的地形，从绿油油的可爱岛，一直到露出黑黝黝熔岩的夏威夷岛，都是那么令人神往。





壮观的哈雷亚卡拉火山



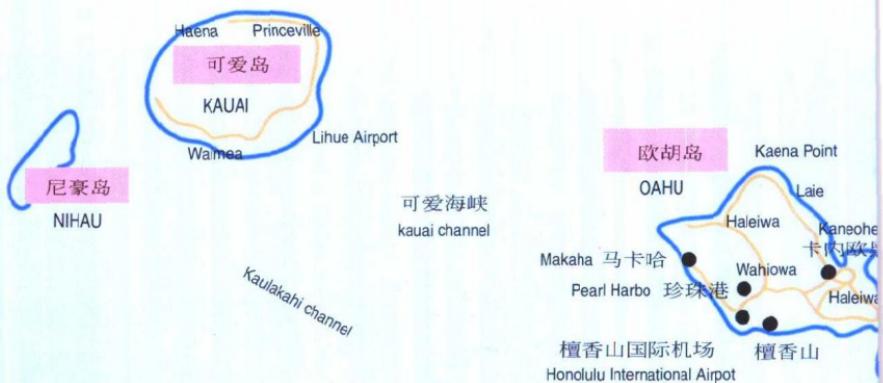
夏威夷群岛的平均温度约为 24°C ，一年之间温差几乎为零。但是夏威夷岛的冒纳开亚峰及茂绮岛的哈雷亚卡拉峰，海拔皆超过3000米，冬季有时候也会降到 0°C 以下，冒纳开亚山顶甚至时有积雪。

像1982年11月及1992年9月发生的大型台风吹袭夏威夷群岛的情形是极为罕见的。

气候

夏威夷群岛的气候受到从东北吹来的贸易风影响。贸易风温暖且带着湿气，当风吹撞到群岛的山丘时，就会带来雨水，因此各岛的东侧雨量较多，西侧雨量较少。因为各岛西部气候稳定，所以旅游胜地也大都在这一带。





夏威夷群岛



夏威夷群岛概况

夏威夷群岛岛屿呈弧状分布，横跨北回归线，介于西经 $154^{\circ} 40'$ 与 $178^{\circ} 75'$ ，北纬 $18^{\circ} 54'$ 、 $28^{\circ} 15'$ 之间，位于太平洋的正中央，是由8个大岛和约130个小岛组成的火山列岛。

夏威夷岛 Hawaii

夏威夷岛是群岛中面积最大的岛。活火山基劳威亚曾于1986~1987年爆发，至今仍活动频繁。岛上的中心是喜洛市。



至今仍喷烟不断的基劳威亚火山

欧胡岛 Oahu

欧胡岛是夏威夷州府檀香山所在地，也是夏威夷的中心岛屿。南侧的威基基海岸，是非常著名的观光胜地，一年四季都吸引着无数的观光客到来。

茂琦岛 Maui

茂琦岛以拥有夏威夷最大的甘蔗田而闻名。近年来，古都拉海那市因卡安那帕里海滩而吸引众多的观光客。

卡胡拉威岛 Kahoolawe

这是一个位于茂琦岛西南边的小岛，是军事基地，没有许可不能进入。



拉纳岛 Lanai

岛上约有1/6是菠萝田，所以又称为菠萝岛。

摩罗凯绮岛 Molokai

摩罗凯绮岛位于拉纳岛的北方，又称为“友情之岛”，岛上的中心是卡乌那卡凯。

可爱岛 Kauai

可爱岛是夏威夷群岛中最美丽的岛，因此有“花园之岛”的美名，以希塔洞窟和娃伊梅亚峡谷而著名。在地质学上是8个岛中最古老的岛屿。

尼豪岛 Nihau

1864年可爱岛上的大富翁罗宾逊家族买下了尼豪岛，

从此以后，已经超过一百多年，外人皆不可进入此岛。

欧胡岛以外的岛屿给人的第一个印象都是人口很少，大部分的土地都没有人居住，大自然的原始风味依旧保存着，而且好像非常神秘。这里的夜，令人感到又深又暗，万籁俱寂。来到这些地方可以发现在檀香山所看不到的夏威夷，特别是难得一见的大自然风光和奇景。

到欧胡岛以外的岛屿观光，还不如说是去探险，当你和大自然有更多的接触时，相信这种感受会更强烈。当游客们身处大自然时，可能也会体会到当年库克船长发现夏威夷岛时的心境。

欧胡岛上的钻石山



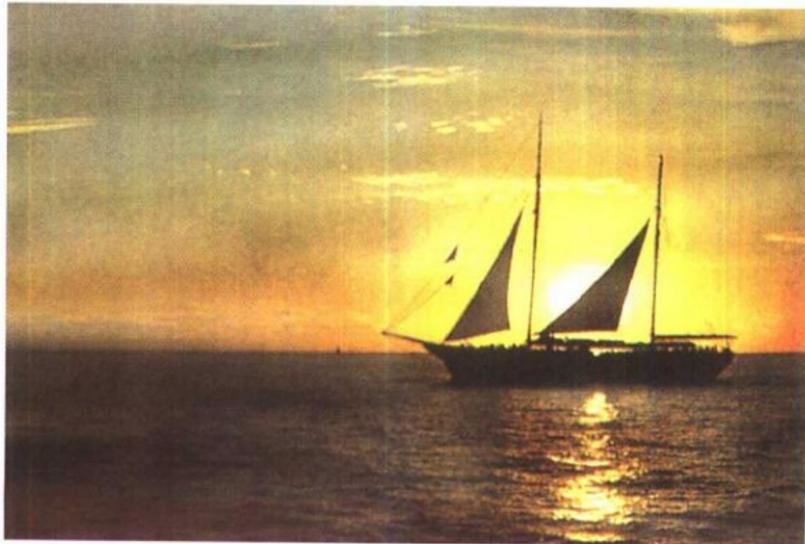
夏威夷的历史

前近代史

据说揭开夏威夷群岛历史序幕的是波利尼西亚人，至于时期则众说纷纭。大约在6~9世纪左右，波利尼西亚人从马克萨斯岛乘着巨大的独木舟移居夏威夷。波利尼西亚人体格强壮，肌肤呈青铜色，又黑又大的双瞳，暗褐色的头发，属于海洋民族。

所谓波利尼西亚文化圈，是指夏威夷、新西兰和复活岛联结而成的广大的三角形水域。这个文化圈内包括了萨摩亚群岛、大溪地、东加、马克萨斯等群岛。这些岛与岛之间一直进行着民族交流及通婚。

古波利尼西亚人远洋航海时，使用两艘张着帆的大型独木舟，长度约20~30米，可搭乘50人左右，将两条独木舟用一块板子连接起来，生活起居都在上面。



从马克萨斯岛来的人，可以说是首次定居在夏威夷的人，之后从大溪地岛来的人大举移民至夏威夷。来自这两个岛的人们，彼此互相协调，形成了古代的夏威夷社会。

古代夏威夷社会建立了严格的阶级制度，与宗教的戒律相辅相成，以维持社会的秩序。阶级大致上可以分为大酋长王族、神官与平民。拥有权力的大酋长，意图伸展自己的势力，因此酿成了后来夏威夷群岛的内乱。

夏威夷最古老的教堂



库克船长探访

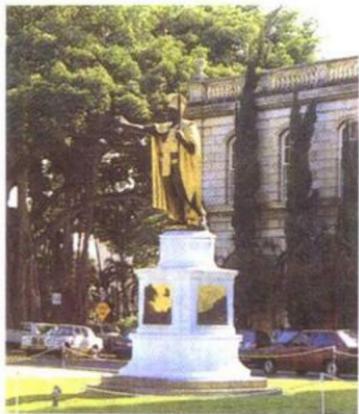
1778年英国的探险家詹姆士·库克，在第三度航经太平洋时，发现了欧胡岛、可爱岛及尼豪岛，于是库克船长把夏威夷群岛命名为“三明治群岛”。

当时的夏威夷各岛间，正因势力争夺的问题在血拼，与其他国家的交往几乎为零，而且还停留在使用石器的时代。

1779年库克船长因卷入了船员及岛民的纷争而失去性命。之后探险队与岛民仍继续保持交往。

将这个战乱时代平定下来的是卡美哈美哈一世。虽然他尚为年轻，却很懂得人情世故的微妙之处，而且能接受欧洲文明的优点，与自己民族的文化相融合。

卡美哈美哈于1795年收服了茂绮岛、摩罗凯绮岛、欧胡岛，建立了夏威夷王国。1810年再度收服了尼豪岛和可爱岛，终于将夏威夷群岛统一。



卡美哈美哈大王铜像

1819年卡美哈美哈一世去逝，卡美哈美哈二世继承王位，同时将自己的故乡——茂绮岛的拉海那市定为夏威夷王国的首都。

同年，美国来了两艘捕鲸船，拉海那市从此至1840年，一直都是以捕鲸基地而热闹非凡。在同一时期也有传教士来访，他们在王朝的庇护下，致力于教育、道德及基督教义的宣导。夏威夷群岛在这个时候才算是真正开始接受欧洲的文明。

1833年卡美哈美哈二世

病逝，由18岁的卡美哈美哈三世卡拉卡瓦继承王位。他跟随传教士学习美国近代政治，推行公民权政策。之后也制定了夏威夷王朝的宪法。

自库克船长的到访还不到50年的时间，夏威夷从古代社会走向了法治时代。

夏威夷王朝的终结

1844年，美国政府承认夏威夷独立。在1848年将之前酋长所有的土地，分配与民众，并订立一套制度。卡美哈美哈三世在位的时代，首份英文报纸在檀香山创刊。从此夏威夷的政治经济安定，社会繁荣。



曾经因捕鲸船而繁荣的拉海那市